



# IMPRESSA F70/F707

## Manual de instruções



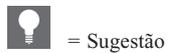
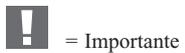
Art. Nr. 66380

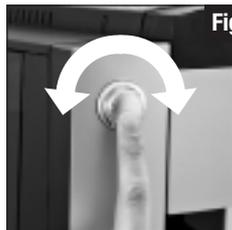
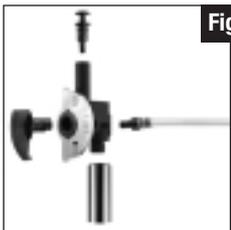
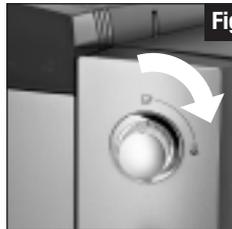
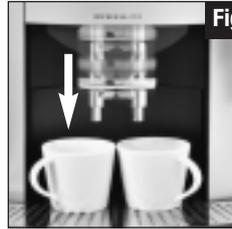
9/06

I  
M  
P  
R  
E  
S  
S  
A

### Legenda:

- **DISPLAY** INDICAÇÃO NO DISPLAY: serve de informação.
- **DISPLAY** INDICAÇÃO NO DISPLAY:  
execute as mensagens mostradas.





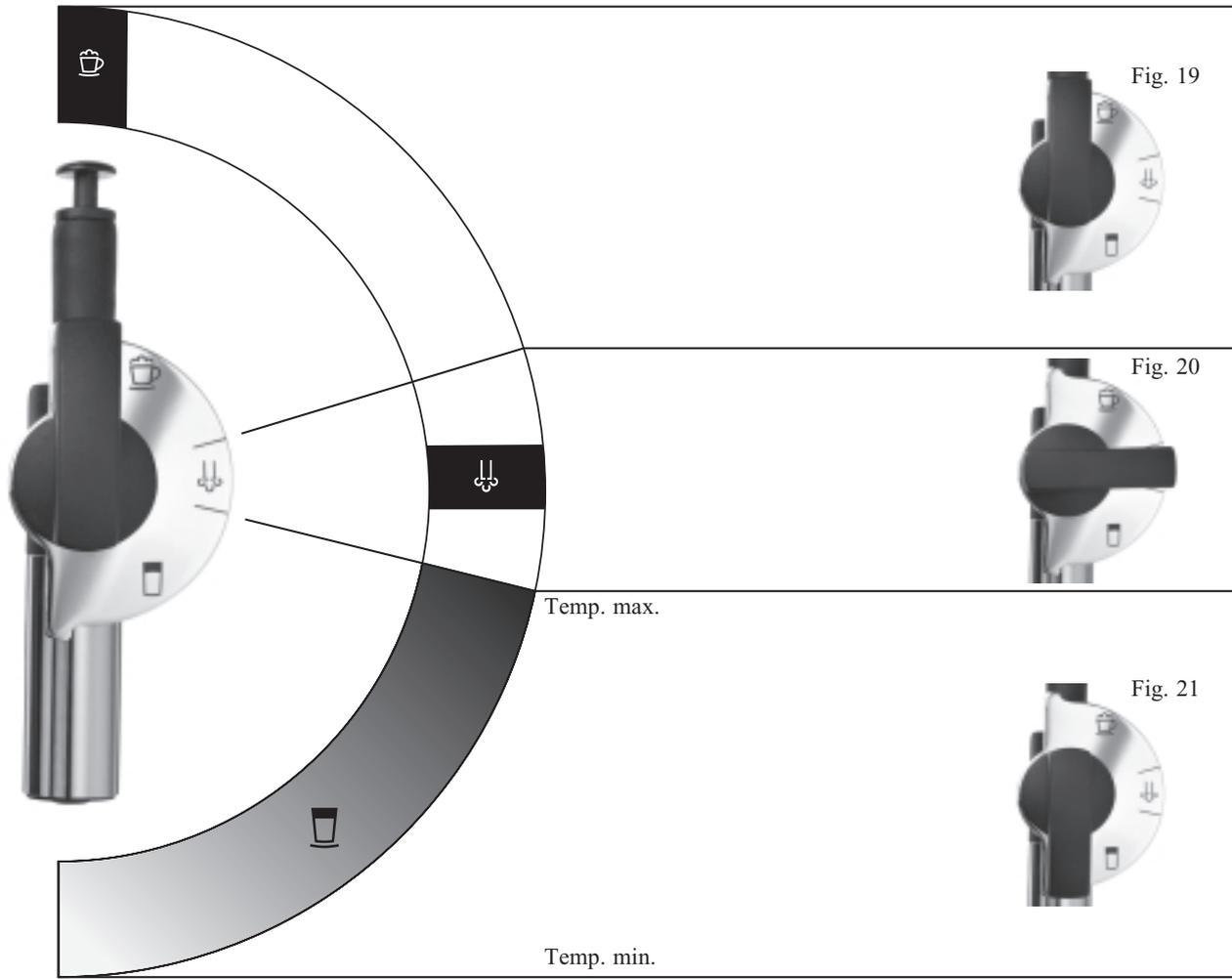


Fig. 19

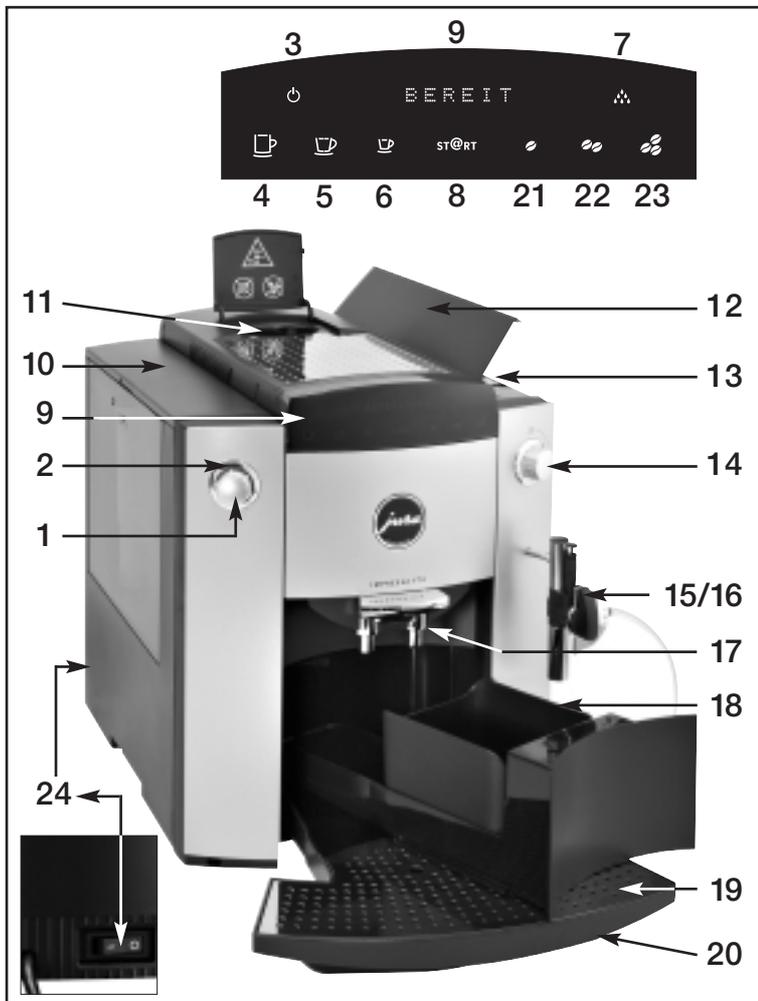


Fig. 20



Fig. 21





## Elementos de comando

1. Rotary Switch
2. Anel luminoso
3. Símbolo LIGAR/DESLIGAR
4. Símbolo 1 CHAVENA
5. Símbolo 1 CAFE
6. Símbolo 1 ESPRESSO
7. Símbolo CONSERVAR
8. Símbolo Iniciar
9. Sistema de diálogo do display
10. Depósito de água com alça
11. Funil de enchimento de café pré-moído
12. Tapa do reservatório de café
13. Tapa protectora do aroma
14. Torneira para a preparação de vapor/água quente
15. Bico de espuma de dois níveis substituível
16. Bico de água quente substituível (ver a Fig. 5)
17. Bico de saída de café com altura ajustável
18. Recipiente de borras
19. Grelha de gotas
20. Bandeja de gotas
21. Símbolo SUAVE
22. Símbolo NORMAL
23. Símbolo FORTE
24. Interruptor principal

## Índice

1.	Normas de segurança.....	Pág. 7	15.2	Programação da dureza da água .....	Pág. 17
1.1	Advertências.....	Pág. 7	15.3	Menu de conservação.....	Pág. 17
1.2	Medidas de precaução.....	Pág. 7	15.4	Programação do aroma INTENSO ou PADRAO .....	Pág. 18
2.	Preparação da IMPRESSA .....	Pág. 7	15.5	Programação da temperatura .....	Pág. 18
2.1	Verificação da tensão da corrente da rede.....	Pág. 7	15.6	Programação da hora .....	Pág. 19
2.2	Verificação do fusível .....	Pág. 7	15.7	Programação do tempo de ligação automática.....	Pág. 19
2.3	Encher o depósito de água .....	Pág. 7	15.8	Programação do tempo de desligamento automático.....	Pág. 20
2.4	Encher o reservatório de grãos.....	Pág. 8	15.9	Contador de chávenas com possibilidade de consulta.....	Pág. 20
2.5	Ajuste do moinho .....	Pág. 8	15.10	Programação do idioma .....	Pág. 20
2.6	Interruptor principal.....	Pág. 8	15.11	Programação da indicação 24H/AM/PM.....	Pág. 21
3.	O seu primeiro café .....	Pág. 8	15.12	Programação da indicação ML/OZ.....	Pág. 21
4.	Ajuste da dureza da água .....	Pág. 9	15.13	Programação de Exit.....	Pág. 21
5.	Utilização dos cartuchos de filtro CLARIS plus.....	Pág. 10	16.	Manutenção e conservação.....	Pág. 22
5.1	Colocação do filtro.....	Pág. 10	16.1	Encher com água.....	Pág. 22
5.2	Mudar o filtro com solicitação no display .....	Pág. 10	16.2	Esvaziar borras.....	Pág. 22
5.3	Mudar o filtro sem solicitação no display.....	Pág. 11	16.3	Falta a bandeja de colecta de água .....	Pág. 22
6.	Lavar a IMPRESSA com solicitação no display .....	Pág. 11	16.4	Encher o reservatório de grãos.....	Pág. 22
6.1	Lavar a IMPRESSA sem solicitação no display.....	Pág. 11	16.5	Mudar o filtro.....	Pág. 22
7.	Ajuste da quantidade de água para o café.....	Pág. 12	16.6	Limpar a IMPRESSA.....	Pág. 22
8.	Tiragem de 1 chávena de café.....	Pág. 12	16.7	IMPRESSA calcificada.....	Pág. 23
9.	Tiragem de 2 chávenas de café.....	Pág. 12	16.8	Indicações gerais para a limpeza .....	Pág. 23
10.	Preparação de café pré-moído.....	Pág. 13	16.9	Esvaziar o sistema .....	Pág. 23
11.	Tiragem de água quente .....	Pág. 13	17.	Limpeza com solicitação no display.....	Pág. 23
12.	Tiragem de vapor.....	Pág. 14	17.1	Limpeza sem solicitação no display .....	Pág. 24
13.	Tiragem de cappuccino com o bico Profi-Auto-Cappuccino .....	Pág. 15	18.	Descalcificação com solicitação no display .....	Pág. 24
13.1	Tiragem de cappuccino com o bico Profi-Auto-Cappuccino .....	Pág. 16	18.1	Descalcificação sem solicitação no display .....	Pág. 26
13.2	Limpeza do bico Profi-Auto-Cappuccino .....	Pág. 16	19.	Eliminação.....	Pág. 26
13.3	Limpeza do bico Profi-Auto-Cappuccino .....	Pág. 16	20.	Sugestões para um café perfeito .....	Pág. 26
13.4	Limpeza do bico Profi-Auto-Cappuccino .....	Pág. 16	21.	Mensagens.....	Pág. 27
14.	Desligar a IMPRESSA.....	Pág. 17	22.	Problemas.....	Pág. 28
15.	Programação .....	Pág. 17	23.	Notas legais .....	Pág. 29
15.1	Programação do filtro.....	Pág. 17	24.	Dados técnicos .....	Pág. 29

## Antes de começar

Parabéns pela compra desta IMPRESSA. Para garantir o perfeito funcionamento da sua IMPRESSA, leia atentamente o presente manual de instruções e guarde-o para consultas posteriores.

Caso necessite de mais informações ou caso ocorram problemas não abordados de forma suficiente neste manual de instruções, entre em contacto com a loja especializada mais próxima ou directamente connosco.



Além disso, encontrará dicas úteis para a utilização e a conservação de sua IMPRESSA na Internet, no endereço [www.jura.com](http://www.jura.com).

## 1. Normas de segurança

### 1.1 Advertências

- Crianças não reconhecem os perigos associados a aparelhos eléctricos; por isso, nunca deixe crianças sem vigilância perto de aparelhos eléctricos.
- A IMPRESSA só pode ser utilizada por pessoas instruídas para tal.
- Nunca trabalhe com uma IMPRESSA avariada ou que tenha o cabo eléctrico danificado.
- Nunca repare a IMPRESSA por conta própria ou a abra. Reparações só devem ser feitas por postos de serviço pós-venda com peças originais.
- Nunca mergulhe a IMPRESSA na água.

### 1.2 Medidas de precaução

- Nunca exponha a IMPRESSA a influências climáticas (chuva, neve, geada) e não a utilize com as mãos húmidas.

- Coloque a IMPRESSA sobre uma base estável, horizontal e resistente a eventuais derrames de água. Nunca a coloque sobre superfícies quentes (discos do fogão, etc.). Escolha um local inacessível a crianças.
- No caso de ausências mais longas (por exemplo, nas férias), retire sempre a ficha da rede.
- Antes de realizar trabalhos de limpeza, retire sempre primeiro a ficha da rede.
- Nunca puxe a ficha da rede pelo cabo ou através da IMPRESSA.
- A IMPRESSA está ligada a rede por um cabo. Preste atenção para que ninguém tropece no cabo e derrube a IMPRESSA. Não deixar aproximar crianças nem animais domésticos.
- Nunca coloque a IMPRESSA ou peças do aparelho na máquina de lavar a loiça.
- Seleccione para a IMPRESSA um local com boa circulação, a fim de protegê-la contra sobreaquecimento.

## 2. Preparação da IMPRESSA

### 2.1 Verificação da corrente eléctrica

A IMPRESSA já vem regulada de fábrica para a tensão da rede correcta. Verifique se a tensão da rede corresponde aos dados contidos na placa de características que se encontra no lado inferior da IMPRESSA.

### 2.2 Verificação do fusível

A IMPRESSA foi projectada para uma intensidade de corrente de 10 A. Verifique se a protecção eléctrica está correctamente dimensionada.

### 2.3 Encher o depósito de água



Encher exclusivamente com água limpa e fria da torneira. Nunca o encha com leite, água mineral ou outros líquidos.

- Retire o depósito de água e lave-o bem com água fria da torneira (fig. 4).
- Encha em seguida o depósito de água e coloque-o novamente na IMPRESSA. Preste atenção para que o depósito seja colocado correctamente e encaixe bem.

## 2.4 Encher com grãos de café

**!** Para o seu aparelho servir bem durante muito tempo e também para evitar reparações, não se esqueça de que o moinho da sua máquina de café JURA não é próprio para grãos de café que tenham sido tratados com aditivos durante ou após a torrefacção (por exemplo, açúcar). Essas misturas de café podem danificar o moinho. Despesas de reparações daí resultantes não são cobertas pelas condições de garantia.

- Abra a tampa do reservatório de café (12) e remova a tampa protectora do aroma (13).
- Remova sujidade e corpos estranhos eventuais existentes no reservatório de café.
- Coloque os grãos de café no reservatório de café e feche a tampa.

## 2.5 Ajuste do moinho

É possível adaptar o moinho ao grau de torrefacção do café que usar. Recomendamos o seguinte:

- para uma torrefacção clara → para um ajuste mais fino (quanto mais pequenos forem os pontos, mais fina é a moagem)
- para uma torrefacção escura → para um ajuste mais grosso (quanto maiores os pontos, mais grossa é a moagem)

**!** O grau de moagem só pode ser alterado com o moinho em funcionamento.

- Abra a tampa do reservatório de café (12) e remova a tampa protectora do aroma (13).
- Para o ajuste do grau de moagem, coloque o selector (fig. 2) na posição desejada.

## 2.6 Interruptor principal

**!** Antes de utilizar pela primeira vez a sua IMPRESSA, ligue o interruptor principal (24).

**➔** Se a sua IMPRESSA não for utilizada por muito tempo, recomendamos desligá-la pelo interruptor principal (24).

## 3. O seu primeiro café

- Coloque os grãos no reservatório de café (12).
- Ligue a sua IMPRESSA através do interruptor principal (24).
- **DISPLAY** ☾  
A sua IMPRESSA encontra-se em stand-by.
- Toque no símbolo ☾ (3)
- **DISPLAY** SPRACHE  
DEUTSCH
- O anel luminoso (2) acende-se.
- Rode o Rotary Switch (1) até que o idioma desejado apareça no display (9) (fig. 17).
- Por exemplo, até **DISPLAY** LINGUA  
PORT
- Confirme o ajuste premendo o Rotary Switch (1) (fig. 17).
- **DISPLAY** ENCHER  
AGUA
- Encher o depósito de água (10) com água da torneira.
- **DISPLAY** ABRIR.TORN
- Coloque um recipiente sob o bico Profi-Auto-Cappuccino (15) (Fig. 10).

- Abra a torneira para tiragem de vapor/água quente (14) (fig. 12).
- **DISPLAY** A ENCHER SISTEMA
- **DISPLAY** FECH.TORN
- Feche a torneira para tiragem de vapor/água quente (14).
- **DISPLAY** A ENCHER SISTEMA
- **DISPLAY** AQUECE
- **DISPLAY** PRESSIONAR CONSERVAR
- Toque no símbolo ☼ (7)
- O aparelho é lavado.
- **DISPLAY** A LAVAR
- **DISPLAY** PRONTO

 Caso apareça **DISPLAY** ENCHER GRAOS, prima novamente a tecla de tiragem de café. O moinho ainda não está cheio de grãos de café.

 Para obter uma espuma excelente, poderá adequar a altura ajustável da saída de café (17) individualmente ao tamanho da sua chávena (fig. 3).

## 4. Ajuste da dureza da água

 A sua IMPRESSA aquece água. Isso causa uma calcificação, que é normal e que é indicada automaticamente. A IMPRESSA tem de ser ajustada para a dureza da água antes da sua primeira utilização. Para tal, usar as varetas de teste fornecidas.

 1º de dureza alemã corresponde a 1,79º de dureza francesa.

 Assim que o filtro for activado, o passo do programa Dureza da água deixa de ser exibido.

 A IMPRESSA dispõe de 5 níveis de dureza, que podem ser ajustados e que são mostrados no display durante o ajuste da dureza da água.

As indicações no Display significam:

NIVEL – Função de dureza da água desligada

NIVEL 1 graduação alemã da dureza da água 1 – 7º  
graduação francesa da dureza da água 1,79 – 12,53º

NIVEL 2 graduação alemã da dureza da água 8 – 15º  
graduação francesa da dureza da água 14,32 – 26,85º

NIVEL 3 graduação alemã da dureza da água 16 – 23º  
graduação francesa da dureza da água 28,64 – 41,14º

NIVEL 4 graduação alemã da dureza da água 24 – 30º  
graduação francesa da dureza da água 42,96 – 53,7º

A IMPRESSA foi ajustada na fábrica em NIVEL 3. Estas regulações podem ser alteradas. Para isso, deve proceder como a seguir se indica:

- **DISPLAY** PRONTO

- Prima o Rotary Switch (1) até que o display exiba **DISPLAY** FILTRO –/✓

- O anel luminoso (2) acende-se.

- **DISPLAY** FILTRO –

- Rode o Rotary Switch (1) até que o display (9) exiba a seguinte mensagem:

- **DISPLAY** DUREZA

- Prima o Rotary Switch (1) para passar para o passo do programa.

- **DISPLAY** NIVEL 3

- Rode o Rotary Switch (1) até que o nível desejado seja exibido.

- Por exemplo, **DISPLAY** NIVEL 4

- Confirme o nível desejado premindo o Rotary Switch (1).
- **DISPLAY** DUREZA
- Rode o Rotary Switch (1) até ser exibido **DISPLAY** EXIT.
- Prima o Rotary Switch (1) para sair do passo do programa.
- **DISPLAY** PRONTO

## 5. Utilização dos cartuchos de filtro CLARIS plus



Com a utilização correcta do cartucho de filtro CLARIS plus, a sua máquina de café não precisará de voltar a ser descalcificada. Maiores informações sobre o cartucho de filtro CLARIS plus podem ser obtidas no folheto “CLARIS plus. Agressivo para o calcário. Suave para a máquina de café.”

### 5.1 Colocação do filtro



A lavagem do filtro estará concluída após a tiragem de 1/2 litro de água. Para garantir um funcionamento perfeito, fechar a torneira (14) só depois da exibição de FECH.TORN.

- Abra o suporte do cartucho. Coloque o cartucho no depósito de água sob leve pressão (fig. 1).
- Feche o suporte do cartucho até que seja ouvido o encaixe.
- Encha o depósito de água com água fria da torneira e coloque-o novamente no aparelho.
- Prima o Rotary Switch (1) até que o display exiba **DISPLAY** FILTRO -/√.
- Prima o Rotary Switch (1) para passar para o passo do programa.
- **DISPLAY** NAO –
- Rode o Rotary Switch (1) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- **DISPLAY** SIM √

- Prima o Rotary Switch (1) para activar o cartucho do filtro.
- **DISPLAY** COLOCAR ABRIR.TORN
- Coloque recipiente suficientemente grande (no mín. 1/2 litro) por baixo do bico Profi-Auto-Cappuccino (15) (Fig. 10).
- Rode o selector do bico Profi-Auto-Cappuccino (15) para a posição de vapor (Fig. 20).
- Coloque o filtro CLARIS plus, caso isso ainda não tenha sido feito.
- Abra a torneira para tiragem de vapor/água quente (14) (Fig. 12).
- **DISPLAY** A LAVAR FILTRO
- **DISPLAY** FECH.TORN
- Feche a torneira para a tiragem de vapor/água quente (14). A sua IMPRESSA será agora aquecida para a temperatura de preparação de café.
- **DISPLAY** AQUECE
- **DISPLAY** PRONTO



O filtro foi activado. No modo de programação não voltará a aparecer o passo Dureza da água.

### 5.2 Mudar o filtro com solicitação no display



Após a tiragem de aprox. 50 litros de água, o filtro estará gasto. No display aparecerá a solicitação de mudança do filtro. Verifique o tempo de utilização do cartucho de filtro CLARIS plus através da escala no suporte do cartucho que se encontra no depósito de água.



A lavagem do filtro estar\* concluída após a tiragem de 1/2 litro de água. Para garantir um funcionamento perfeito, fechar a torneira (14) só depois da exibição de **DISPLAY** FECH.TORN no display.

- **DISPLAY** FILTRO MUDAR / MAQUINA PRONTO
- Toque no símbolo ☼ (7).
- **DISPLAY** MUDAR  
ABRIR.TORN
- Remova e esvazie o depósito de água da máquina.
- Abra o suporte do cartucho. Coloque o cartucho no depósito de água sob leve pressão (fig. 1).
- Feche o suporte do cartucho até que seja ouvido o encaixe.
- Encha o depósito de água com água limpa e fria da torneira e volte a colocá-lo na IMPRESSA.
- Coloque recipiente suficientemente grande (no mín. 1/2 litro) por baixo do bico Profi-Auto-Cappuccino (15) (Fig. 10).
- Rode o selector do bico Profi-Auto-Cappuccino (15) para a posição de vapor (Fig. 21).
- Abra a torneira para tiragem de vapor/água quente (14) (Fig. 12).
- **DISPLAY** A LAVAR  
FILTRO
- **DISPLAY** FECH.TORN
- Feche a torneira para tiragem de vapor/água quente (14).
- **DISPLAY** AQUECE
- **DISPLAY** PRONTO

### 5.3 Mudar o filtro sem solicitação no display

- Prima o Rotary Switch (1) até que o display exiba **DISPLAY** FILTRO ✓.
- Prima o Rotary Switch (1) para confirmar.
- **DISPLAY** JA ✓
- Prima novamente o Rotary Switch (1) para confirmar.
- **DISPLAY** COLOCAR/ABRIR.TORN

- O programa “Mudar o filtro” está activado. Proceda agora como descrito no cap. 5.2 a partir de **DISPLAY** MUDAR / ABRIR.TORN.

## 6. Lavar a IMPRESSA com solicitação no display



Se a IMPRESSA tiver sido desligada e já arrefecida, será solicitada uma lavagem quando ela for novamente ligada. É efectuada automaticamente uma lavagem quando a máquina de café é desligada.

- Toque no símbolo ☼ (3).
- **DISPLAY** AQUECE
- **DISPLAY** PRESSIONAR  
CONSERVAR
- Toque no símbolo ☼ (7).
- **DISPLAY** A LAVAR
- **DISPLAY** PRONTO

### 6.1 Lavar a IMPRESSA sem solicitação no display

- Prima o Rotary Switch (1) até que o display exiba **DISPLAY** FILTRO -/✓.
- Rode o Rotary Switch (1) até ser exibido **DISPLAY** CONSERVAR.
- Prima o Rotary Switch (1) para confirmar.
- **DISPLAY** LAVAR
- Prima novamente o Rotary Switch (1) para confirmar.
- **DISPLAY** A LAVAR
- **DISPLAY** PRONTO

## 7. Ajuste da quantidade de café

 A quantidade indicada em ML é um valor aproximativo e pode divergir da quantidade real.

 A quantidade de água pode ser alterada ou anulada durante a execução do processo. Rode o Rotary Switch (1) até que a quantidade desejada (em ML) apareça no display.

A quantidade de água para o café pode ser doseada em passos de 5 ML pelo Rotary Switch (1).

- **DISPLAY** PRONTO
- Rode o Rotary Switch (1) até que a quantidade de água desejada para o café apareça no display:
- Por exemplo, até **DISPLAY** 120 ML

## 8. Tiragem de 1 chávena de café

 Pode-se preparar cafés com 3 diferentes aromas. Seleccione o aroma através do toque dos símbolos  /  / .

 SUAVE,  NORMAL,  FORTE.

 A quantidade de água desejada já pode ser ajustada pelo Rotary Switch (1) antes da tiragem do café.

 A tiragem do café pode ser interrompida previamente através do toque no símbolo **ST@RT** (8).

 A última quantidade de água ajustada fica guardada na sua IMPRESSA até à próxima tiragem.

 Através de um curto accionamento do Rotary Switch (1) poderá consultar a quantidade de água da última tiragem de café.

- Coloque uma chávena sob o bico de saída de café com altura ajustável (17).

- Toque no símbolo  (5).

- **DISPLAY** CAFE

- Toque no símbolo do aroma desejado.

- Por exemplo,  (Aroma FORTE)

- **DISPLAY** FORTE

- Toque no símbolo **ST@RT** (8).

- **DISPLAY** 160 ML (essa foi a última quantidade de água ajustada)

- O anel luminoso (2) acende-se.

- Rode o Rotary Switch (1) até que a quantidade de água desejada para o café apareça no display (9):

- **DISPLAY** Por exemplo, 120 ML

- **DISPLAY** CAFE

- O seu produto de café é preparado.

- **DISPLAY** PRONTO

## 9. Tiragem de 2 chávenas de café

 O aroma não pode ser seleccionado na tiragem de 2 chávenas de café. Será feita automaticamente a tiragem de 2 chávenas de café suave.

 A quantidade de água desejada já pode ser ajustada pelo Rotary Switch (1) antes da tiragem do café.

 A tiragem do café pode ser interrompida previamente através do toque no símbolo **ST@RT** (8).

 A última quantidade de água ajustada fica guardada na sua IMPRESSA até à próxima tiragem.

 Através do accionamento do Rotary Switch (1) poderá consultar a quantidade de água da última tiragem de café.

- **DISPLAY** PRONTO
- Coloque duas chávenas sob o bico de saída de café com altura ajustável (17).
- Toque **duas vezes** o símbolo da tiragem de café desejada
- **DISPLAY** 2 CAFE
- Toque no símbolo **ST@RT** (8).
- **DISPLAY** 120 ML (essa foi a última quantidade de água ajustada)
- O anel luminoso (2) acende-se.
- Rode o Rotary Switch (1) até que a quantidade de água desejada para o café apareça no display (9):
- **DISPLAY** Por exemplo, 210 ML
- **DISPLAY** 2 CAFE
- O seu produto de café é preparado.
- **DISPLAY** PRONTO

## 10. Preparação de café pré-moído

 Nunca utilizar café solúvel instantâneo. Recomendamos utilizar somente pó de grãos recém-moídos ou café pré-moído embalado a vácuo. Nunca coloque mais do que 2 porções de pó. O compartimento de enchimento não é um recipiente para guardar café. Preste atenção para que o pó de café utilizado não seja muito fino. Isso pode causar entupimentos no sistema e o café só fluirá em gotas.

 Se tiver colocado pouco pó, aparecerá no display a respectiva mensagem. A IMPRESSA cancela o procedimento e volta para o estado de prontidão para preparação de café.

 A tiragem do café pode ser interrompida previamente através do toque no símbolo **ST@RT** (8).

- **DISPLAY** PRONTO

- Coloque 1 ou 2 chávenas sob o bico de saída de café com altura ajustável (17).
- Abra a tampa do funil de enchimento de café pré-moído (11).
- **DISPLAY** ENCHER  
PO
- Coloque 1 ou duas colheres de dosagem cheias de café pré-moído no funil de enchimento (11) (fig.15) e feche a tampa.
- **DISPLAY** SELECCI  
TECLA
- Seleccione o produto desejado.
- Toque no símbolo **ST@RT** (8).
- **DISPLAY** 120 ML (essa foi a última quantidade de água ajustada)
- O anel luminoso (2) acende-se.
- Rode novamente o Rotary Switch (1) para seleccionar uma quantidade de água individual:
- Por exemplo: **DISPLAY** 210 ML
- **DISPLAY** CAFE
- O seu produto de café é preparado.
- **DISPLAY** PRONTO

## 11. Tiragem de água quente

 A última quantidade de água quente fica memorizada na sua IMPRESSA até à próxima tiragem.

 Monte o bico permutável de água quente (fig. 5) para obter um ótimo fluxo de água. Não mude o bico de água quente (16) directamente após a tiragem de água, pois ele estará quente.

 No início da tiragem de água pode haver borrifos. Evite contacto directo com a pele.

- **DISPLAY** PRONTO
- Coloque uma chávena sob o bico de água quente substituível (16).
- Abra a torneira para tiragem de vapor/água quente (14) (fig. 12).
- O anel luminoso (2) acende-se.
- **DISPLAY** VAPOR
- Toque no símbolo **ST@RT** (8).
- Por exemplo: **DISPLAY** 140 ML
- **DISPLAY** AGUA
- Rode o Rotary Switch (1) para ajustar a quantidade de água desejada.
- Por exemplo, **DISPLAY** 200 ML
- **DISPLAY** AGUA
- Quando a quantidade de água desejada for atingida, aparece no display (9) a mensagem:
- **DISPLAY** FECH.TORN
- Feche a torneira para tiragem de vapor/água quente (14).
- **DISPLAY** PRONTO

 Pode ocorrer ainda sair água antes do fecho da torneira.

## 12. Tiragem de vapor

-  A função de vapor é usada para a preparação de espuma de vapor, leite quente e para o processo de limpeza do bico Profi-Auto-Cappuccino (15).
-  Com o bico de espuma de 2 níveis disponível como opção é possível aquecer e espumar líquidos com a função de vapor.

 Preste atenção para que o bico esteja encaixado correctamente ao tirar vapor. No caso de entupimento do bico por partículas de leite ou numa montagem incorrecta, poderá haver perigo do bico soltar durante o funcionamento.

 É normal no sistema que ao tirar espuma saia primeiro um pouco de água. Apesar disso, o resultado não sofre qualquer influência.

 Na tiragem de vapor pode haver borrifos. O bico aquece muito com o funcionamento. Evite contacto directo com a pele.

- **DISPLAY** PRONTO
- Abra a torneira para tiragem de vapor/água quente (14) (fig. 12) para tirar vapor.
- O anel luminoso (2) acende-se.
- **DISPLAY** VAPOR
- Poderá ajustar o tempo de tiragem de vapor de forma individual. Para isso, rode o Rotary Switch (1) até aparecerem no display (9) os segundos (SEC) desejados.
- Por exemplo, **DISPLAY** 35 SEC
- Se o tempo de tiragem de vapor não for alterado no Rotary Switch (1), será tirada a última quantidade de vapor utilizada.
- Durante a tiragem de vapor, aparece no **DISPLAY** VAPOR
- Quando a quantidade de vapor é atingida, aparece **DISPLAY** FECH.TORN
- Feche a torneira para tiragem de vapor/água quente (14).
- **DISPLAY** PRONTO

 Pode ocorrer ainda sair vapor antes do fecho da torneira.

 É possível interromper a tiragem de vapor em qualquer momento, fechando a torneira para a tiragem de vapor/água quente (14).

### 13. Tiragem de cappuccino com o bico Profi-Auto-Cappuccino

 Um cappuccino é constituído por espresso, leite quente e espuma de leite em partes iguais. Com o bico Profi-Auto-Cappuccino (15), tira a parte de leite.

Na tiragem de vapor é criada uma depressão que aspira o leite com a ajuda do bico Profi-Auto-Cappuccino (15) e produz espuma de leite.

 Para um funcionamento perfeito, o bico Profi-Auto-Cappuccino (15) tem de ser limpo periodicamente.

 Preste atenção para que o bico esteja encaixado correctamente. No caso de entupimento do bico por partículas de leite ou numa montagem incorrecta, poderá haver perigo do bico soltar durante o funcionamento.

- Para a primeira utilização, remova a tampa protectora do bico Profi-Auto-Cappuccino (15) (Fig. 6). A tampa protectora só é utilizada para o transporte como protecção contra a entrada de sujidade.
- Retire do Welcome Pack o tubo de sucção do leite e ligue-o ao bico Profi-Auto-Cappuccino (15).
- Enfie a outra extremidade do tubo de sucção do leite numa embalagem Tetrapak de leite ou conecte-o com um reservatório de leite (Fig. 7).
- Coloque uma chávena sob o bico Profi-Auto-Cappuccino (15) (Fig. 7).

 Um complemento conveniente para todos os apreciadores de especialidades de leite são os reservatórios térmicos de leite de alta qualidade. Mantêm o leite frio ao longo de todo o dia e são perfeitamente adaptados ao desenho da sua IMPRESSA.

Todos os acessórios originais JURA podem ser comprados no comércio da especialidade.

■ Rode o selector do bico Profi-Auto-Cappuccino (15) para a posição de espuma de leite (Fig. 19).

■ **DISPLAY** PRONTO

■ Abra a torneira para tiragem de vapor/água quente (14) (fig. 12) para tirar vapor. A espuma de leite é preparada

■ O anel luminoso (2) acende-se.

■ **DISPLAY** VAPOR

■ Poderá ajustar o tempo de tiragem de vapor de forma individual. Para isso, rode o Rotary Switch (1) até aparecerem no display (9) os segundos (SEC) desejados.

■ Por exemplo, **DISPLAY** 35 SEC

■ Se o tempo de tiragem de vapor não for alterado no Rotary Switch (1), será tirada a última quantidade de vapor utilizada.

 Regule o tempo de tiragem de vapor de acordo com o tamanho da chávena.

■ Durante a tiragem de vapor, aparece no **DISPLAY** VAPOR

■ Quando a quantidade de vapor é atingida, aparece **DISPLAY** FECH.TORN

■ Feche a torneira para tiragem de vapor/água quente (14).

■ **DISPLAY** PRONTO

 É característica do sistema que antes de fechar a TORNEIRA ainda possa sair vapor e pingar algum leite.

 É possível interromper a tiragem de vapor em qualquer momento, fechando a torneira para a tiragem de vapor/água quente (14).

- Empurre em seguida a sua chávena com a espuma do leite para debaixo da saída do café e tire o café pretendido (Fig. 8).  
O seu cappuccino está pronto.

### 13.1 Tiragem de cappuccino com o bico Profi-Auto-Cappuccino

 Rode o selector do bico Profi-Auto-Cappuccino (15) para o sector de leite (Fig. 21).  
O processo para a tiragem de leite quente é igual ao da tiragem de espuma de leite para cappuccino (Capiatulo 13).

### 13.2 Limpeza do bico Profi-Auto-Cappuccino

 Para que o bico Profi-Auto-Cappuccino funcione perfeitamente, ele deve ser lavado com água sempre que seja preparado leite.

 A sua IMPRESSA não solicitará a lavagem do bico Profi-Auto-Cappuccino.

### 13.3 Limpeza do bico Profi-Auto-Cappuccino

- Puxe cuidadosamente o bico Easy-Auto-Cappuccino da sua IMPRESSA.
- Desmonte o bico Profi-Auto-Cappuccino (15), separando as suas peças (Fig. 16).
- Lave bem todas as peças do bico com água corrente.
- Volte a montar o bico Profi-Auto-Cappuccino (15) e encaixe-o de novo na sua IMPRESSA.

### 13.4 Limpeza do bico Profi-Auto-Cappuccino

 Para garantir o bom funcionamento do bico Profi-Auto-Cappuccino (15), ele deve ser limpo diariamente, sempre que se tenha preparado espuma de leite ou leite quente.

 A sua IMPRESSA não solicitará a limpeza do bico Profi-Auto-Cappuccino (15).

 O produto de limpeza automática para cappuccino JURA pode ser obtido no comércio especializado.

- Coloque um recipiente sob o bico Profi-Auto-Cappuccino (15) (Fig. 9).
- Encha um segundo recipiente com 2,5 dl de água fresca e acrescente uma tampa do produto de limpeza automática para cappuccino.
- Mergulhe o tubo de sucção do leite no segundo recipiente com o produto de limpeza automática para cappuccino (Fig. 9).
- Rode o selector do bico Profi-Auto-Cappuccino (15) para a posição de leite (Fig. 21) ou para a posição de espuma de leite (Fig. 19).

■ **DISPLAY** PRONTO

- Abra a torneira para tiragem de vapor/água quente (14) (fig. 12) para tirar vapor. A espuma de leite é preparada
- Tire vapor até o recipiente com o produto de limpeza Auto-Cappuccino ficar vazio.  
O bico Profi-Auto-Cappuccino e o tubo de sucção do leite ficam limpos.
- Feche a torneira para tiragem de vapor/água quente (14).

■ **DISPLAY** PRONTO

 Pode ocorrer ainda sair água antes do fecho da TORNEIRA.

- Encha o recipiente com 2,5 dl de água fresca.  
Mergulhe o tubo de sucção do leite no recipiente com água fresca.
- Abra a torneira para tiragem de vapor/água quente (14) (Fig. 12) para tirar vapor.
- Tire vapor até o recipiente com água fresca ficar vazio.  
O bico Profi-Auto-Cappuccino (15) e o tubo de sucção do leite são então lavados com água fresca.
- A limpeza do bico Profi-Auto-Cappuccino (15) foi concluída e a sua IMPRESSA está pronta para funcionar.

## 14. Desligar a IMPRESSA

**!** Para garantir um funcionamento perfeito, desligue a sua IMPRESSA pelo interruptor principal (24) somente quando acender no display (9) somente o símbolo ☺ (3).

- **DISPLAY** PRONTO
- Desligue a sua IMPRESSA através do botão Liga/Desliga ☺ (3).
- **DISPLAY** A LAVAR
- É iniciada a lavagem automática de desligamento.
- **DISPLAY** ☺  
A sua IMPRESSA está em stand-by.

## 15. Programação

**➔** A IMPRESSA foi ajustada pela fábrica de modo que poderá preparar café sem ter de realizar outra programação. Para adequar o resultado ao seu gosto, os valores podem ser programados individualmente.

É possível programar os seguintes níveis:

- Filtro
- Dureza

- Menu de conservação
- Aroma
- Temperatura
- Relógio
- Ligar o aparelho
- Desligar após
- Tiragens
- Idioma
- Indicação
- Exit

**➔** Para iniciar a programação, prima o Rotary Switch (1) até que **DISPLAY** apareça FILTRO -/√.

**➔ Rotary Switch**  
Ao rodar, altera os valores ajustados ou selecciona o próximo passo do programa.  
Ao premir, pode consultar valores ou guardar os valores seleccionados (fig. 17).

### 15.1 Programação do filtro

Leia o capítulo 5.1 «Colocar o filtro».

### 15.2 Programação da dureza da água

Leia o capítulo 4 «Ajuste da dureza da água».

### 15.3 Menu de conservação

- **DISPLAY** PRONTO
- Prima o Rotary Switch (1) até que o display exiba **DISPLAY** FILTRO -/√.
- O anel luminoso (2) acende-se.

- Rode o Rotary Switch (1) até ser exibido **DISPLAY** CONSERVAR.
- Prima o Rotary Switch (1)
- **DISPLAY** LAVAR
- Rode o Rotary Switch (1) até que o ponto do programa desejado apareça no display (9).
- **DISPLAY** Por exemplo, LAVAR, LIMPAR, FILTRO, DESCALC. ou EXIT
- **DISPLAY** Por exemplo, LIMPAR
- Prima o Rotary Switch (1).
- O programa de limpeza é iniciado.
- **DISPLAY** ESVAZIAR BANDEJA
- prossiga como descrito no cap. 17 Limpeza, a partir do ponto 3, **DISPLAY** ESVAZIAR BANDEJA

## 15.4 Programação do aroma INTENSO ou PADRAO

 O aroma foi ajustado na fábrica em INTENSO. Se desejado, esse ajuste pode ser alterado para PADRAO.

- **DISPLAY** PRONTO
- Prima o Rotary Switch (1) até que o display exiba **DISPLAY** FILTRO -/√.
- O anel luminoso (2) acende-se.
- Rode o Rotary Switch (1) até ao ponto do programa Aroma.
- **DISPLAY** AROMA
- Prima o Rotary Switch (1).
- **DISPLAY** INTENSO
- Rode o Rotary Switch (1) até que o display exiba a seguinte mensagem:
- **DISPLAY** PADRAO

- Prima o Rotary Switch (1) para guardar o ajuste desejado.
- **DISPLAY** AROMA
- Rode o Rotary Switch (1) até ser exibido **DISPLAY** EXIT.
- Prima o Rotary Switch (1) para sair do passo do programa.
- **DISPLAY** PRONTO

## 15.5 Programação da temperatura

- **DISPLAY** PRONTO
- Prima o Rotary Switch (1) até que o display exiba **DISPLAY** FILTRO -/√.
- O anel luminoso (2) acende-se.
- Rode o Rotary Switch (1) até ao ponto do programa Temperatura.
- **DISPLAY** TEMP.
- Prima o Rotary Switch (1).
- **DISPLAY** ALTA
- Rode o Rotary Switch (1), para mudar a temperatura de ALTA para NORMAL (ou vice-versa).
- **DISPLAY** NORMAL
- Prima o Rotary Switch (1) para guardar o ajuste desejado.
- Prima o Rotary Switch (1) para guardar o novo ajuste.
- **DISPLAY** TEMP.
- Rode o Rotary Switch (1) até ser exibido **DISPLAY** EXIT.
- Prima o Rotary Switch (1) para sair do passo do programa.
- **DISPLAY** PRONTO

## 15.6 Programação da hora

 Esta programação é necessária caso se deseje utilizar o tempo de ligação automática.

### ■ **DISPLAY** PRONTO

■ Prima o Rotary Switch (1) até que o display exiba **DISPLAY** FILTRO -/√.

■ O anel luminoso (2) acende-se.

■ Rode o Rotary Switch (1) até ao ponto do programa HORAS.

### ■ **DISPLAY** HORAS

■ Prima o Rotary Switch (1) para passar para o passo do programa HORAS.

■ **DISPLAY** —:—

■ Rode o Rotary Switch (1) para ajustar a hora.

■ **DISPLAY** 12:—

■ Prima o Rotary Switch (1) para confirmar a hora ajustada e para activar o ajuste dos minutos.

■ **DISPLAY** 12:—

■ Rode o Rotary Switch (1) para o ajuste dos minutos.

■ **DISPLAY** 12:05

■ Prima o Rotary Switch (1) para guardar o ajuste desejado.

■ **DISPLAY** HORAS

■ Rode o Rotary Switch (1) até ser exibido **DISPLAY** EXIT.

■ Prima o Rotary Switch (1) para sair do passo do programa.

■ **DISPLAY** PRONTO

 Se a alimentação de corrente do aparelho for interrompida, a hora tem de ser novamente ajustada.

## 15.7 Programação do tempo de ligação automática

 A programação da hora (capítulo 15.6) é necessária se desejar ajustar o tempo de ligação automática (—:— = inactivo).

### ■ **DISPLAY** PRONTO

■ Prima o Rotary Switch (1) até que o display exiba **DISPLAY** FILTRO -/√.

■ O anel luminoso (2) acende-se.

■ Rode o Rotary Switch (1) até ao ponto do programa MAQUINA LI.

■ **DISPLAY** MAQUINA LI

■ Prima o Rotary Switch (1) para passar para o passo do programa MAQUINA LI.

■ **DISPLAY** —:—

■ Rode o Rotary Switch (1) para ajustar a hora do tempo de ligação.

■ **DISPLAY** 12:—

■ Prima o Rotary Switch (1) para confirmar a hora de ligação e para activar o ajuste dos minutos.

■ **DISPLAY** 12:—

■ Rode o Rotary Switch (1) para ajustar os minutos.

■ **DISPLAY** 12:05

■ Prima o Rotary Switch (1) para guardar o ajuste desejado.

■ **DISPLAY** MAQUINA LI

■ Rode o Rotary Switch (1) até ser exibido **DISPLAY** EXIT.

■ Prima o Rotary Switch (1) para sair do passo do programa.

■ **DISPLAY** PRONTO

## 15.8 Programação do tempo de desligamento automático

 Pode programar quando a sua IMPRESSA deve desligar. Seleccione entre 0,5 e 9 h ou —:— (inactivo).

- **DISPLAY** PRONTO
- Prima o Rotary Switch (1) até que o display exiba **DISPLAY** FILTRO -/√.
- O anel luminoso (2) acende-se.
- Rode o Rotary Switch (1) até ao ponto do programa DESL.EM.
- **DISPLAY** DESL.EM
- Prima o Rotary Switch (1) para passar para o passo do programa: tempo de desligamento DESL.EM.
- **DISPLAY** 5.0 H
- Rode o Rotary Switch (1) para ajustar a hora de desligamento.
- **DISPLAY** 1.0 H
- Prima o Rotary Switch (1) para guardar o ajuste desejado.
- **DISPLAY** DESL.EM
- Rode o Rotary Switch (1) até ser exibido **DISPLAY** EXIT.
- Prima o Rotary Switch (1) para sair do passo do programa.
- **DISPLAY** PRONTO

## 15.9 Contador de chávenas com possibilidade de consulta

Podem ser consultados os seguintes produtos:

- a) 1 CHAVENA ☐
- b) 1 CAFE ☐
- c) 1 ESPRESSO ☐
- d) 1 café em pó
- e) 2 CAFE

- **DISPLAY** PRONTO
- Prima o Rotary Switch (1) até que o display exiba **DISPLAY** FILTRO -/√.
- O anel luminoso (2) acende-se.
- Rode o Rotary Switch (1) até ser exibido **DISPLAY** FORN.
- Prima o Rotary Switch (1)
- **DISPLAY** 100
- Toque em um dos símbolos ☐ / ☐ / ☐
- Toque, por exemplo, no símbolo de tiragem 1 CAFE ☐ (5).
- **DISPLAY** 20

 A quantidade de cafés pré-moídos pode ser consultada através da abertura do funil de enchimento (11).

- Toque em um dos símbolos ☐ / ☐ / ☐ para consultar a quantidade total de tiragens de 2 chávenas.
- Caso deseje finalizar a consulta, prima o Rotary Switch (1).
- **DISPLAY** FORN
- Rode o Rotary Switch (1) até ser exibido **DISPLAY** EXIT.
- Prima o Rotary Switch (1) para sair do passo do programa.
- **DISPLAY** PRONTO

## 15.10 Programação do idioma

- **DISPLAY** PRONTO
- Prima o Rotary Switch (1) até que o display exiba **DISPLAY** FILTRO -/√.
- O anel luminoso (2) acende-se.
- Rode o Rotary Switch (1) até ao ponto do programa: SPRACHE
- **DISPLAY** SPRACHE

- Prima o Rotary Switch (1) para passar para o passo do programa: SPRACHE
- Rode o Rotary Switch (1) até que o idioma desejado apareça no display.
- Por exemplo, **DISPLAY** PORT
- Prima o Rotary Switch (1) para guardar o ajuste desejado.
- **DISPLAY** LINGUA
- Rode o Rotary Switch (1) até ser exibido **DISPLAY** EXIT.
- Prima o Rotary Switch (1) para sair do passo do programa.
- **DISPLAY** PRONTO

## 15.11 Programação da indicação 24H/AM/PM

- **DISPLAY** PRONTO
- Prima o Rotary Switch (1) até que o display exiba **DISPLAY** FILTRO -/√.
- O anel luminoso (2) acende-se.
- Rode o Rotary Switch (1) até ser exibido **DISPLAY** VISOR.
- Prima o Rotary Switch (1)
- **DISPLAY** Aparece ML/OZ.
- Rode o Rotary Switch (1) até ser exibido **DISPLAY** 24H/AM/PM.
- Prima o Rotary Switch (1)
- **DISPLAY** Por exemplo, 24H
- Seleccione o ajuste desejado.
- Prima o Rotary Switch (1) para guardar o ajuste desejado.
- **DISPLAY** VISOR
- Rode o Rotary Switch (1) até ser exibido **DISPLAY** EXIT.

- Prima o Rotary Switch (1) para sair do passo do programa.
- **DISPLAY** PRONTO

## 15.12 Programação da indicação ML/OZ

- **DISPLAY** PRONTO
- Prima o Rotary Switch (1) até que o display exiba **DISPLAY** FILTRO -/√.
- O anel luminoso (2) acende-se.
- Rode o Rotary Switch (1) até ser exibido **DISPLAY** VISOR.
- Prima o Rotary Switch (1)
- **DISPLAY** Aparece ML/OZ.
- Prima o Rotary Switch (1)
- **DISPLAY** Por exemplo, ML
- Seleccione o ajuste desejado.
- Prima o Rotary Switch (1) para guardar o ajuste desejado.
- **DISPLAY** VISOR
- Rode o Rotary Switch (1) até ser exibido **DISPLAY** EXIT.
- Prima o Rotary Switch (1) para sair do passo do programa.
- **DISPLAY** PRONTO

## 15.13 Programação de Exit

- **DISPLAY** PRONTO
- Prima o Rotary Switch (1) até que o display exiba **DISPLAY** FILTRO -/√.
- O anel luminoso (2) acende-se.
- Rode o Rotary Switch (1) até ser exibido **DISPLAY** EXIT.

- Prima o Rotary Switch (1) para sair do passo do programa.

■ **DISPLAY** PRONTO

## 16. Manutenção e conservação

### 16.1 Encher com água

■ **DISPLAY** ENCHER  
AGUA



Com esta indicação acesa já não são possíveis mais tiragens. Coloque água como descrito no capítulo 2.3.

■ **DISPLAY** PRONTO



O depósito de água deve ser esvaziado todos os dias e cheio com água nova. Encha-o somente com água fria e fresca. Nunca o encha com leite, água mineral ou outros líquidos.

### 16.2 Esvaziar borras

■ **DISPLAY** ESVAZIAR  
BORRA



Se essa indicação acender, não pode ser efectuada nenhuma tiragem e o recipiente de borras (18) tem de ser esvaziado (fig. 13).

- Retire cuidadosamente a bandeja de gotas (20), pois ela contém água.

■ **DISPLAY** FALTA  
BANDEJA

- Coloque a bandeja de gotas (20) vazia e limpa novamente na IMPRESSA.

■ **DISPLAY** PRONTO



A indicação do nível de água aparece quando a bandeja de gotas (20) está cheia.

### 16.3 Falta a bandeja de colecta de água

■ **DISPLAY** FALTA  
BADENJA

- Esta indicação acende se a bandeja de gotas (20) não estiver colocada, ou se estiver mal colocada.

- Coloque a bandeja de gotas (20).

■ **DISPLAY** PRONTO

### 16.4 Encher com grãos de café

■ **DISPLAY** ENCHER  
GRAOS

- Coloque grãos como descrito no capítulo 2.4.



A indicação ENCHER GRAOS só apaga depois de se tirar um café.



Recomendamos que o reservatório de café seja limpo de tempos a tempos com um pano seco antes de voltar a ser cheio. Para isso, desligue a IMPRESSA.

### 16.5 Mudar o filtro



Após a tiragem de 50 litros, o filtro deixa de actuar. No display aparecerá a solicitação de mudança do filtro.

Leia o capítulo 5.2 «Mudar o filtro».

### 16.6 Limpar a IMPRESSA

Após 200 tiragens ou 80 lavagens, a IMPRESSA tem de ser limpa. Isso é sinalizado pela indicação. É possível continuar a tirar café ou água quente/vapor. Recomendamos, porém, a realização da limpeza (capítulo 17) nos próximos dias.

■ **DISPLAY** MAQUINA LIMPAR / MAQUINA PRONTO

## 16.7 IMPRESSA calcificada

O uso da IMPRESSA ocasiona uma calcificação do aparelho. A calcificação depende do grau de dureza da água utilizada. A IMPRESSA reconhece quando uma descalcificação é necessária. É possível continuar a tirar café ou água quente/vapor. Recomendamos, porém, a realização da descalcificação (capítulo 18) nos próximos dias.

■ **DISPLAY** MAQUINA DESCALC. / MAQUINA PRONTO

## 16.8 Instruções gerais de limpeza

- Nunca utilize para a limpeza objectos ásperos, panos de panela, esponjas de limpeza ou produtos químicos agressivos.
- Limpe a blindagem por dentro e por fora com um pano macio e humedecido.
- Depois de cada utilização, limpe o bico de água quente substituível.
- Para que o bico Profi-Auto-Cappuccino funcione perfeitamente, deve ser lavado com água sempre que seja preparado leite.
- Para garantir o bom funcionamento do bico Easy-Auto-Cappuccino, ele deve ser limpo diariamente se tiver havido preparação de leite.
- O depósito de água deve ser esvaziado todos os dias e cheio com água nova.

 No caso de haver depósito de calcário visível no depósito de água, pode ser removido com produto anticalcário comum. Remova o depósito de água (fig. 4).

 Se for utilizado o cartucho de filtro CLARIS plus, remova-o antes de descalcificar o depósito.

## 16.9 Esvaziar o sistema

**Pré-requisito:** A IMPRESSA encontra-se **desligada**.

 Esse procedimento é necessário para proteger a IMPRESSA contra geadas durante um transporte.

- Coloque um recipiente sob o bico Profi-Auto-Cappuccino (15) (Fig. 10).
- Rode o selector do bico Profi-Auto-Cappuccino (15) para a posição de vapor (Fig. 20).
- Abra a torneira para tiragem de vapor/água quente (14) (fig. 12).
- Prima o Rotary Switch (1).
- **DISPLAY** A ESVAZIAR
- **DISPLAY** FECH.TORN
- A IMPRESSA é desligada.

## 17. Limpeza com solicitação no display

A IMPRESSA dispõe de um programa integrado de limpeza. O programa de limpeza dura aproximadamente 15 minutos.

 Poderá adquirir numa loja especializada pastilhas de limpeza da JURA originali, adequadas de forma ideal ao programa de limpeza da sua IMPRESSA. Atenção: Não pode ser descartado o risco de danos no aparelho e resíduos na água, caso sejam utilizados produtos de limpeza não apropriados.

 Um processo de limpeza uma vez iniciado não pode ser interrompido.

 Após cada processo de limpeza, o funil de enchimento de café pré-moído deveria ser limpo (11).

- **DISPLAY** MAQUINA LIMPAR / MAQUINA PRONTO
- Toque no símbolo ☼ (7).
- **DISPLAY** ESVAZIAR BANDEJA
- Esvazie a bandeja (20).
- **DISPLAY** FALTA BANDEJA
- Recoloque a bandeja (20) com cuidado.
- Remova a grelha de gotas (19).
- Coloque um recipiente de 1 litro (fig. 11) sob o bico de saída de café com altura ajustável (17).
- **DISPLAY** PRESSIONAR CONSERVAR
- Toque no símbolo ☼ (7).
- **DISPLAY** A LIMPAR
- **DISPLAY** ADIC TABLETE
- Coloque a pastilha (vide fig. 14).
- **DISPLAY** PRESSIONAR CONSERVAR
- Toque no símbolo ☼ (7).
- **DISPLAY** A LIMPAR
- **DISPLAY** ESVAZIAR BANDEJA
- **DISPLAY** FALTA BANDEJA
- **DISPLAY** PRONTO
- Limpe o compartimento de pó após o processo de limpeza com um pano seco.
- A limpeza foi concluída com êxito.

## 17.1 Limpeza sem solicitação no display

- Prima o Rotary Switch (1) até que o display exiba **DISPLAY** FILTRO -/√.
- Rode o Rotary Switch (1) até ser exibido **DISPLAY** CONSERVAR.
- Prima o Rotary Switch (1) para confirmar.
- **DISPLAY** LAVAR
- Rode o Rotary Switch (1) até ser exibido LIMPAR.
- Prima novamente o Rotary Switch (1) para confirmar.
- **DISPLAY** ESVAZIAR BANDEJA
- O programa “Limpar” está activado. Proceda como descrito no capítulo 17 a partir de **DISPLAY** ESVAZIAR BANDEJA.

## 18. Descalcificação com solicitação no display

A IMPRESSA dispõe de um programa integrado de descalcificação. O programa de limpeza dura aproximadamente 40 minutos.

 Poderá adquirir numa loja especializada pastilhas de descalcificação da JURA originali, adequadas de forma ideal ao programa de descalcificação da sua IMPRESSA. Atenção: Não pode ser descartado o risco de danos no aparelho e resíduos na água, caso sejam utilizados produtos de limpeza não apropriados.

 O uso da IMPRESSA ocasiona uma calcificação do aparelho. A calcificação depende do grau de dureza da água utilizada. A IMPRESSA reconhece quando uma descalcificação é necessária. É possível continuar a tirar café ou água quente/vapor. Recomendamos, porém, a realização da descalcificação (capítulo 18) nos próximos dias.

**!** Quando a sua IMPRESSA tiver de ser descalcificada, aparece no display a respectiva indicação. Poderá continuar a preparar café, água quente ou vapor e executar o programa de descalcificação mais tarde. O programa de descalcificação é iniciado com a máquina desligada. A sequência de descalcificação iniciada não deve ser interrompida.

**➔** Na utilização do produto anticalcário, remova imediatamente todas as gotas do produto que venham a atingir superfícies sensíveis, especialmente de pedra natural e madeira, ou tome as devidas medidas de precaução.

**➔** Aguarde que o produto anticalcário tenha circulado totalmente e o depósito fique vazio. Nunca acrescente mais produto anticalcário.

■ **DISPLAY** MAQUINA DESCALC. / MAQUINA PRONTO

■ Desmonte o bico Profi-Auto-Cappuccino (15).

■ Toque no símbolo ☼ (7).

■ **DISPLAY** ESVAZIAR  
BANDEJA

■ Esvazie a bandeja (20).

■ **DISPLAY** FALTA  
BANDEJA

■ Recoloque a bandeja (20) com cuidado.

■ **DISPLAY** PRODOTTO  
NO TANQUE

Dissolva totalmente o conteúdo de uma bandeja de blister (3 pastilhas) em um recipiente com 0,5 litros de água e coloque essa solução no depósito de água. Monte novamente o depósito de água.

■ **DISPLAY** ABRIR.TORN  
PRODOTTO  
NO TANQUE

■ Coloque um recipiente sob o bico de água quente (Fig. 18).

■ Abra a torneira para tiragem de vapor/água quente (14) (fig. 12).

■ **DISPLAY** DESCALC.

■ **DISPLAY** FECH.TORN

■ Feche a torneira para tiragem de vapor/água quente (14).

■ **DISPLAY** DESCALC.

■ **DISPLAY** ESVAZIAR  
BANDEJA

■ Esvazie a bandeja (20).

■ **DISPLAY** FALTA  
BANDEJA

■ Recoloque a bandeja (20) com cuidado.

■ **DISPLAY** ENCHER  
AGUA

**➔** Lave bem o depósito de água e encha-o com água fria da torneira. Coloque-o em seguida novamente na IMPRESSA.

■ **DISPLAY** ABRIR  
TORN.

■ Abra a torneira para tiragem de vapor/água quente (14) (fig. 12).

■ **DISPLAY** DESCALC.

■ **DISPLAY** FECH.TORN

■ Depois de ter sido fechada a torneira para a tiragem de vapor/água quente (14), aparece no display

■ **DISPLAY** DESCALC.

■ **DISPLAY** ESVAZIAR  
BANDEJA

- Esvazie a bandeja (20).
- **DISPLAY** FALTA BANDEJA
- Recoloque a bandeja (20) com cuidado.
- **DISPLAY** PRESSIONAR CONSERVAR
- Toque no símbolo ☼ (7).
- **DISPLAY** A LAVAR
- **DISPLAY** PRONTO
- A descalcificação foi concluída com êxito.

## 18.1 Descalcificação sem solicitação no display

**!** Uma descalcificação sem solicitação no display só é possível se o filtro CLARIS plus NÃO tiver sido programado.

- Prima o Rotary Switch (1) até que o display exiba **DISPLAY** FILTRO –.
- Rode o Rotary Switch (1) até ser exibido **DISPLAY** CONSERVAR.
- Prima o Rotary Switch (1) para confirmar.
- **DISPLAY** LAVAR
- Rode o Rotary Switch (1) até ser exibido **DISPLAY** DESCALC.
- Prima novamente o Rotary Switch (1) para confirmar.
- **DISPLAY** ESVAZIAR BANDEJA
- O programa “Descalcificação” está activado. Proceda como descrito no capítulo 18 a partir de **DISPLAY** ESVAZIAR BANDEJA.

## 19. Eliminação



As máquinas velhas devem **ser eliminadas de forma a não agredirem o meio ambiente**

As máquinas velhas contêm materiais valiosos que podem ser reciclados, pelo que devem ser entregues a centros especiais de aproveitamento. Por favor utilize os sistemas de recolha correctos para se desfazer das máquinas velhas.

## 20. Sugestões para um café perfeito

*Saída de café com altura ajustável (17)*

Poderá adaptar a saída de café ao tamanho da chávena (fig. 3).

*Moagem*

Leia o capítulo 2.5 «Ajuste do moinho».

*Aquecer as chávenas*

As chávenas podem ser aquecidas com água quente ou vapor. Quanto menor for a quantidade de café, mais importante será o pré-aquecimento.

*Açúcar e creme*

Ao mexer, perde-se calor. Pela junção de creme ou leite do frigorífico, a temperatura do café baixa consideravelmente.

## 21. Mensagens

<b>DISPLAY</b>	<b>Causa</b>	<b>Solução</b>
ENCHER AGUA	O depósito de água está vazio	Encher o depósito de água
	Flutuador com defeito	Lavar ou descalcificar o depósito de água
ENCHER GRAOS	O reservatório de café está vazio	Encher com grãos
	Embora se tenha carregado café em grão, a indicação não se apaga	Tirar uma chávena de café. ENCHER GRAOS apaga-se somente após a tiragem
ESVAZIAR BORRA	Recipiente de borras cheio	Esvaziar o recipiente de borras
	A bandeja foi colocada muito cedo após o esvaziamento	Colocar a gaveta somente após 10 segundos.
FALTA BANDEJA	Bandeja de gotas não colocada ou colocada incorrectamente	Colocar correctamente
MAQUINA LIMPAR / MAQUINA PRONTO	É necessário efectuar a limpeza	Executar o programa de limpeza (capítulo 17)
MAQUINA DESCALC. / MAQUINA PRONTO	É necessário efectuar uma descalcificação	Executar o programa de descalcificação (capítulo 18)
FILTRO MUDAR / MAQUINA PRONTO	Filtro gasto	Mudar o filtro (capítulo 5.2)
ERROR	Falha geral	<ul style="list-style-type: none"><li>– Desligar</li><li>– Cortar a alimentação da rede</li><li>– Ligar a IMPRESSA à rede</li><li>– Ligar a IMPRESSA</li> <li>– Deixar a IMPRESSA ser controlada pelo serviço pós-venda da JURA</li></ul>

## 22. Problemas

<b>Problema</b>	<b>Causa</b>	<b>Solução</b>
Ruído muito alto no moinho	Corpo estranho no moinho	Continua a ser possível preparar café com pó pré-moído  Deixar a IMPRESSA ser controlada pelo serviço pós-venda da JURA
Pouca espuma ao espumar leite	O bico Profi-Auto-Cappuccino está sujo  Componentes do bico Profi-Auto-Cappuccino não estão montados correctamente	Limpe o bico Profi-Auto-Cappuccino (Capítulo 13)  Verifique a montagem do bico Profi-Auto-Cappuccino
Na tiragem o café flui somente em gotas	Moagem muito fina  Café pré-moído muito fino	Ajustar o moinho para uma moagem mais grossa  Utilize café pré-moído mais grosso

O display pode sofrer interferências electromagnéticas de alta frequência. É possível preparar café quando se desejar.

Se as mensagens ou os problemas não tiverem sido resolvidos, dirija-se à loja especializada, ou directamente à JURA Elektroapparate AG.

## 23. Notas legais

Este Manual de Instruções contém as informações necessárias à utilização adequada, ao comando correcto e à manutenção correcta do aparelho.

O conhecimento e a observância das instruções contidas neste Manual de Instruções são condições para a utilização sem perigo e para a segurança no funcionamento e na manutenção.

Este Manual de Instruções não pode considerar todas as utilizações possíveis. O aparelho foi concebido somente para o uso privado doméstico.

Além disso, chamamos a atenção para o facto do conteúdo deste Manual de Instruções não constituir parte de qualquer acordo, aceitação ou vínculo legal anterior ou existente, nem alterar este último. Todas as obrigações de JURA Elektroapparate AG resultam do respectivo contrato de compra, que também inclui a regulamentação completa, única e exclusiva da garantia. Estas condições contratuais de garantia não são alargadas nem reduzidas pelo conteúdo deste Manual de Instruções.

O Manual de Instruções contém informações protegidas por direitos de autor. Sem prévia autorização por escrito de JURA Elektroapparate AG, não é permitido fotocopiá-lo nem traduzi-lo para outros idiomas.

## 24. Dados técnicos

Tensão:	230 V CA
Potência:	1450 W
Intensidade da corrente:	10 A
Teste de segurança:	
Consumo de energia em stand-by:	aprox. 3.5 Wh
Consumo de energia pronta para tirar café:	aprox. 11.5 Wh
Pressão da bomba:	estática, máx. 15 bar
Depósito de água	1.9 litros
Capacidade do reservatório de café em grão:	200 g
Capacidade do reservatório de borras de café:	máx. 16 doses
Comprimento do cabo:	aprox. 1.1 m
Peso:	9.1 kg
Dimensões (LxAxP):	28 x 34.5 x 44.5 cm

O aparelho atende às exigências das seguintes directivas CE:  
73/23/CEE de 19.02.1973 «Directiva de baixa tensão» incluindo a Directiva de alteração 93/336/CEE.  
89/336/CEE de 03.05.1989 «Directiva CEM» incluindo directiva de alteração 92/31/CEE.